



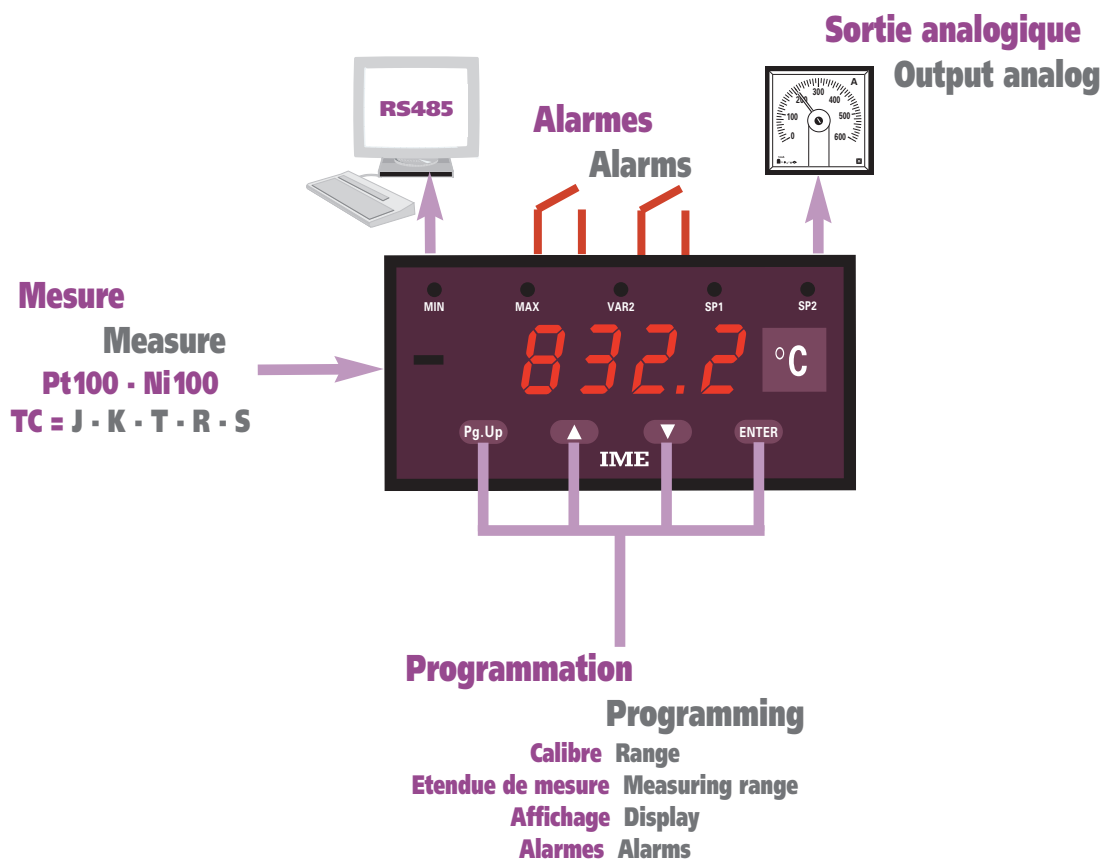
**Indicateur numérique
de température
96x48 mm**

Mesure de température de
thermorésistance et thermocouple
Thermorésistance sélectionnable :
Pt100 – Ni100
Thermocouple sélectionnable:
J – K – T – R – S
Affichage programmable
2 alarmes programmables
Sortie analogique
Communication RS485

**Temperature
digital meter
96x48 mm**

To measure temperature from resistance bulb
and thermocouple
Selectable resistance bulb:
Pt100 – Ni100
Selectable thermocouple:
J – K – T – R – S
Programmable display
2 programmable alarms
Analog output
RS485 communication

VIT5T



REFERENCE ORDERING CODE	ALIMENTATION AUXILIAIRE AUX. SUPPLY		SORTIE OUTPUT	ALARMES ALARMS
	ac	dc		
	24V	-	-	2
	115V	-		
2010 1873	230V	-		
	240V	-		
	48V	20...150V		
	-	150...250V		

Autres exécutions Other executions

Sortie analogique ou numérique / Digital or analog output
0...20mA
20...0...20mA
4...20mA
0...10V
10...0...10V
1...5V
RS485

AFFICHAGE

Type d'afficheur: à LED rouge, haute luminosité, 7 segments
Hauteur des chiffres: 14mm
N° points d'affichage: 100.000 (5 digit)
Indication maximum: -99999...99999
Indication de la polarité: automatique, sélectionnable
Unité de grandeur: personnalisation de l'unité (étiquette adhésive)
Indication du dépassement (sortie de l'étendue de mesure): clignot. des chiffres
Indication burn-out (interruption du circuit de mesure): clignot. des chiffres
Echantillonnage mesure: 1 lecture/s
Echantillonnage affichage: programmable
Valeurs programmables: 1 lecture/s...1 lecture/999s
Mémorisation de la valeur min. et max. mesurée

PARAMETRES PROGRAMMABLES

Thermorésistance: Pt100 – Ni100
Thermocouple: J – K – T – R – S
Alarmes: type, seuil, temporisation, hystérésis, état (actif ou non)
Communication RS485: adresse, vitesse de transmission
Sortie analogique: début d'échelle, fin d'échelle
Mise à jour de la lecture (change la mise à jour de l'affichage sans influencer sur le temps d'acquisition des données par l'appareil)
Temporisation
Remise à zéro des valeurs min. et max. mesurée

ENTREE

THERMORÉSISTANCE
Raccordement: technologie à 3 fils
Résistance de ligne: compensation automatique jusqu'à 50Ω par conducteur
Courant de mesure (appliquée au thermoélément): ≤ 200μA
Linéarisation: selon la norme EN/IEC60751 (Pt100) – DIN43760 (Ni100)
Précision (à 23°C): ± 0,5°C+1 digit
Précision (étendue de 5...40°C): ± 1°C+1 digit
Entrées sélectionnables: voir tableau

DISPLAY

Type of display: 7 segments, red LED's
Digit height: 14mm
N° of display points: 100.000 (5 digit)
Maximum display: -99999...99999
Polarity indication: automatic, selectable
Engineering unit: user-customizable (adhesive label)
Overrange indication / underrange: blinking digits
Burn-out (breaking of thermoelement): blinking digits
Measure update: 1 reading/s
Display update: programmable
Programmable values: 1 reading/s...1 reading/999s
Storage of highest and lowest measured value

PROGRAMMABLE PARAMETERS

Resistance bulb: Pt100 – Ni100
Thermocouple: J – K – T – R – S
Alarms: type, set point, delay, Hysteresis, state (active or off)
RS485 communication: address, baud rate
Analog output: beginning of scale, full scale
Display update (it changes the display updating without influencing the meter's acquisition data time)
Start delay
Reset of highest and lowest measured value

INPUT

RESISTANCE BULB
Connection: 3-wire
Line resistance: automatic compensation up to 50Ω on 3 branches
Measuring current (applied to thermoelement): ≤ 200μA
Linearization: according to EN/IEC60751 (Pt100) – DIN43760 (Ni100)
Accuracy (at 23°C): ± 0,5°C+1 digit
Accuracy (range 5...40°C): ± 1°C+1 digit
Selectable inputs: see table

THERMORESISTANCE RESISTANCE BULB	ETENDUE DE MESURE MEASURING RANGE	AFFICHAGE DISPLAY	RESOLUTION RESOLUTION
Pt100	- 200...850°C	- 200,0...850,0°C	0,1°C
Ni100	-60...180°C	- 60,0...180,0°C	

THERMOCOUPLE

Linéarisation: selon la norme EN/IEC60584

Précision (à 23°C): $\pm 0,5^{\circ}\text{C}+1$ digit

Précision (Etendue de mesure 5...40°C): $\pm 2^{\circ}\text{C}+1$ digit

Compensation automatique de la soudure froide: 5...45°C

Entrées sélectionnables: voir tableau

THERMOCOUPLE

Linearization: according to EN/IEC60584

Accuracy (at 23°C): $\pm 0,5^{\circ}\text{C}+1$ digit

Accuracy (range 5...40°C): $\pm 2^{\circ}\text{C}+1$ digit

Automatic compensation cold junction: 5...45°C

Selectable inputs: see table

THERMOCOUPLE THERMOCOUPLE	ETENDUE DE MESURE MEASURING RANGE	AFFICHAGE DISPLAY	RESOLUTION RESOLUTION
J	- 210...1200°C	- 210,0...1200,0°C	0,1°C
K	- 270...1370°C	- 270,0...1370,0°C	
T	- 270...400°C	- 270,0...400,0°C	
R	-50...1760°C	- 50,0..1760,0	
S			

ALARMES

Alarmes programmables: 2

Etat: programmable actif ou inactif

Type: programmable min. et/ou max.

Seuil: programmable 0...99999 digit

Hystérésis: programmable 0...99999 digit

Temporisation: programmable 0...999 secondes

Temps de réinitialisation: 1s

Sortie: 2 relais avec contact SPDT, libre de potentiel

Réalisation: sécurité négative (relais normalement désexcité)

Précision: $\pm 1^{\circ}\text{C} + 1$ digit (thermorésistance)

Précision: $\pm 2^{\circ}\text{C} + 1$ digit (thermocouple)

Pouvoir de coupure: 8A - 250Vac - 300Vdc

ALARMS

Programmable alarms: 2

State: programmable active or off

Type: programmable min. and/or max.

Set point: programmable 0...99999 digit

Hysteresis: programmable 0...99999 digit

Delay: programmable 0...999 seconds

Reset time: 1s

Output: 2 relays with SPDT contacts, potential free

Execution: negative security (norm. de-energised relay)

Accuracy: $\pm 1^{\circ}\text{C} + 1$ digit (resistance bulb)

Accuracy: $\pm 2^{\circ}\text{C} + 1$ digit (thermocouple)

Contacts range: 8A - 250Vac - 300Vdc

COMMUNICATION RS485

Standard: RS485 – 3 fils

Transmission: asynchrone série

Protocole: compatible Jbus/MODbus

N° adresse: programmable 1...255

Bit de stop: 1

Bit de parité: sans

Vitesse de transmission: 1200 – 2400 – 4800 – 9600 bit/s

Temps de réponse à l'interrogation: $\leq 300\text{ms}$

Nbre d'appareils connectables sur un réseau: 32 (jusqu'à 255 avec répéteur RS485)

Distance maximum du superviseur: 1200m

RS485 COMMUNICATION

Standard: RS485 – 3-wire

Transmission: serial asynchronous

Protocol: compatible Jbus/MODbus

Address: programmable 1...255

Stop bit: 1

Parity: none

Baud rate: 1200 – 2400 – 4800 – 9600 bit/s

Required response time to request: $\leq 300\text{ms}$

Meters that can be connected on the bus: 32 (up to 255 with RS485 repeater)

Highest distance from supervisor: 1200m

SORTIE ANALOGIQUE

Type: uni ou bidirectionnel à zéro réel ou décalé, pour charge de sortie variable

Ondulation: $\leq 1\%$

Temps de réponse: $\leq 300\text{ms}$

Précision (en référence au fond de l'échelle): $\pm 0,5\%$

Valeur nominale du courant: 0...20 – 4...20mA

Tension disponible: 15V

Charge de sortie: $\leq 750\Omega$

Valeur nominale de tension: 0...10 – 1...5V

Charge de sortie: $\geq 1\text{k}\Omega$

ANALOG OUTPUT

Type: unidirectional or reversible, real or live zero for variable output load

Ripple: $\leq 1\%$

Response time: $\leq 300\text{ms}$

Accuracy (full scale referred): $\pm 0,5\%$

Current rated value: 0...20 – 4...20mA

Compliance voltage: 15V

Output load: $\leq 750\Omega$

Voltage rated value: 0...10 – 1...5V

Output load: $\geq 1\text{k}\Omega$

TEMPORISATION DE MISE EN SERVICE

Inhibition sortie analogique et alarmes, à la mise en service.

Temps de retard: 1...999 secondes

START DELAY

It inhibites analog output and alarms, when switching on

Delay time: 1...999s

ALIMENTATION AUXILIAIRE

Valeur nominale Uaux ac: 24 - 48 - 115 - 230 - 240V

Variation admissible : $\pm 10\%$ Uaux - 40...60V(Uaux 48V)

Fréquence nominale: 50Hz

Fréquence de fonctionnement: 47...63Hz

Autoconsommation: $\leq 4,5\text{VA}$

Valeur nominale Uaux dc: 20...150Vdc

Autoconsommation: $\leq 2,5\text{W}$

Protection contre l'inversion de polarité

AUXILIARY SUPPLY

Rated value Uaux ac: 24 – 48 – 115 – 230 – 240V

Tolerance: $\pm 10\%$ Uaux ca – 40...60V (Uaux 48V)

Rated frequency: $\pm 50\%$ Hz

Working frequency: 47...63Hz

Rated burden: $\leq 4,5\text{VA}$

Rated value Uaux dc: 20...150Vdc

Rated burden: $\leq 2,5\text{W}$

Protected against incorrect polarity

ISOLEMENT

(EN/IEC 61010-1)

Catégorie de l'installation: III

Degré de pollution: 2

Tension d'essai 2kV valeur efficace 50Hz/1 min

Circuits considérés: entrée, alimentation auxiliaire, sortie

Tension d'essai 4kV valeur efficace 50Hz/1 min

Circuits considérés: tous les circuits et la masse

COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE

Essai d'émission selon norme EN/IEC 61326-1

Essai d'immunité selon norme EN/IEC 61326-1

CONDITIONS D'UTILISATION

Température de référence: 23°C ±1°C

Température d'utilisation: -5...55°C

Variation de l'indice de classe: ±0,03%/°C

Température limite de transport et de stockage: -40...70°C

Adapté pour l'utilisation en climat tropical

Puissance max. dissipée¹: ≤ 3,5W

¹Pour le dimensionnement thermique du coffret

BOITIER

Boîtier: encastré (découpe panneau 92x45mm)

Face avant: 96x48mm (99x52mm avec protection IP54)

Profondeur: 162mm

Raccordement: faston 6,3x0,8mm

Matériau du boîtier: polycarbonate autoextinguible

Degré de protection (EN60529): IP52 (face avant), IP20 (bornes)

Option: protection face avant IP54 (avec accessoire)

Poids: 500 grammes

INSULATION

(EN/IEC 61010-1)

Installation category: III

Pollution degree: 2

A.C. voltage test 2kV r.m.s. 50Hz/1 min

Considered circuits: input, aux. supply, outputs

A.C. voltage test 4kV r.m.s. 50Hz/1 min

Considered circuits: all circuits and earth

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

Emission tests according to EN/IEC 61326-1

Immunity tests according to EN/IEC 61326-1

ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Reference temperature: 23°C ±1°C

Specified operating range: -5...55°C

Variation to the class index: ±0,03%/°C

Limit range for storage and transport: -40...70°C

Suitable for tropical climates

Max. power dissipation¹: ≤ 3,5W

¹For switchboard thermal calculation

HOUSING

Mounting: flush mounting (panel cutout 92x45mm)

Front frame: 96x48mm (99x52mm with IP54 protection)

Depth: 162mm

Connections: fast-on 6,3x0,8mm

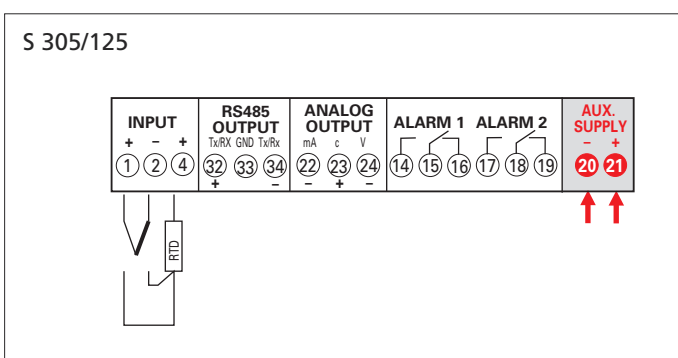
Housing material: self-extinguishing polycarbonate

Protection degree (EN60529): IP52 (front frame), IP20 (terminals)

Option: IP54 front frame protection (with kit ADGIP544)

Weight: 500 gram

SCHEMA DE RACCORDEMENT WIRING DIAGRAM



DIMENSIONS DIMENSIONS (mm)

